

с пакетом учебных материалов, тщательно проработанных с дидактической точки зрения: логически обоснованное изложение материала, хорошо продуманная система его структурирования, организация процесса компьютерного контроля качества знаний, удачное полиграфическое оформление и т.д. Многие из этого они, безусловно, будут использовать в своей дальнейшей преподавательской практике. Уже есть идеи о создании аналогичного пакета материалов по математике для студентов-заочников.

Было бы преувеличением сказать, что предложенный курс лишен каких-либо недостатков. Отнюдь. Большинство из них отмечено преподавателями и слушателями в опросных листах и в заключительном отчете координаторов проекта. Гораздо важнее конечный результат: курс знакомит слушателей с современным предприятием и технологией его управления на Западе, прививает практические навыки в конкретных сферах деятельности.

Мы рассмотрели здесь лишь одну форму действия в рамках программы ТАСИС – пилотный проект. Тесно взаимодействуя со странами-партнерами, эта программа предоставила новым независимым государствам до конца 1994 г. 1 млрд 870 млн экю, что позволило в целом приступить к выполнению более двух тысяч проектов. Кроме того, ТАСИС координирует свою работу с другими донорами, международными финансовыми учреждениями и другими международными организациями, помогая преодолеть новым государствам трудности экономического и культурного интегрирования в европейское и мировое пространство.

**В.М. Вайн,
Л.И. Корнеева**

**ДУАЛЬНАЯ СИСТЕМА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ ФРГ НА
СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ И ЗНАЧЕНИЕ ЕЕ ИННОВАЦИОННЫХ
ТЕХНОЛОГИЙ И МЕТОДОВ ОБУЧЕНИЯ ДЛЯ ОБМЕНА ОПЫТОМ В
РАМКАХ СОВРЕМЕННЫХ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ ПРОЕКТОВ**

The article by Prof. L.I.Korneeva and Prof. V.M.Vain (Ural State Vocational Pedagogic University, Ekaterinburg) deals with the modern level of the development of the dual vocational training system in Germany on the grounds of the latest data presented by Dr.G.Schmidt, President of the Federal Institute of Vocational Training, in the article "Does the dual system still fit for export?" (1/2/3-95-4. Jahrgang Q - nachrichten). The article concentrates on the analysis of innovation methods and technologies of training for the making of key qualifications for modern trained workers. Taking into account the first experience of cooperation between the scientists

of the Federal Land Northern Rhein-Westfalen and the Sverdlovsk region, the authors suggest that a joint Russian-German project in exchange of experience on skilled workers training should be worked out. Within the framework of this project it would be possible to hold regular consultations, seminars, to work out joint training programs, teaching materials, for example, on methods of working with guiding texts, on the method of projects, etc.

Der vorliegende Artikel "Duales System der Berufsausbildung in der BRD auf der heutigen Entwicklungsstufe und Bedeutung seiner Innovationsausbildungstechnologien fuer den Erfahrungsaustausch im Rahmen von gemeinsamen Forschungsprojekten" macht den Leser mit dem gegenwaertigen Niveau der Entwicklung des Dualen Systems bekannt. Im Artikel berufen sich die Autoren Dr. L.Kornejewa und Dr. W.Wein auf die Meinung von Dr. Hermann Schmidt, Praesidenten des Bundesinstituts fuer Berufsbildung in seinem Artikel "Taugt das Duale System nur noch zum Export?" (1/2/3 - 95 4. Jahrgang Q - nachrichten). Im Mittelpunkt der Aufmerksamkeit von Autoren steht die Analyse von Innovationsmethoden fuer die Aneignung der Schluesselqualifikationen. Von den ersten Erfahrungen der Zusammenarbeit zwischen den Wissenschaftlern des Bundeslandes Nordrhein - Westfalen und Swerdlowsker Gebiets ausgehend, schlagen die Autoren vor, gemeinsames Entwicklungsprojekt auf dem Gebiet der Berufsausbildung von Facharbeitern zu schaffen. Im Rahmen von diesem Projekt koennte man regelmaessige Konsultationen, Seminare durchfuehren, gemeinsame Ausbildungsprogramme und Lehrmaterialien ausarbeiten etc.

Происходящие в настоящее время процессы общественно-политических и экономических преобразований в Российской Федерации открывают принципиально новые перспективы сотрудничества специалистов разных стран в области профессионального образования. Установившиеся контакты между профессиональными педагогами Уральского региона и Германии (связи образовательных учреждений, их совместные научные исследования, обмен практическим опытом) позволяют говорить о возможности выхода на новый, более высокий уровень сотрудничества.

Исходя из опыта, накопленного немецкими специалистами Федеративного Института профобучения по созданию и действию совместных исследовательских проектов в С.-Петербурге, Кременчуге (Украина), представляется целесообразным рассмотреть значение трансформации концептов информационных средств, технологий и методов профобучения и для Уральского региона.

Цель создания подобных совместных проектов – улучшить взаимопонимание и повысить интерес к системе профессионального образования каждой из задействованных сторон .

Дуальная система профподготовки в Германии, занимавшая длительное время ведущие позиции среди обучающих систем мира, переживает в настоящее время период кризиса. Как отмечает в своей статье "Пригодна ли дуальная система еще для экспорта?" Президент Федеративного института профобучения Г.Шмидт: "Обеспеченность выпускников школ производственными учебными местами за последние 5 лет никогда не была еще такой плохой, как в 1995 г." [1, С. 9-10]. При этом автором рассматриваются основные причины переживаемой в настоящее время кризисной ситуации в профобразовании: переход от общества, ориентированного на промышленное производство, к обществу, создающему информационную индустрию; воссоединение двух немецких государств, отход крупных предприятий от участия в профессиональном образовании молодежи. Но несмотря на кризис дуальная система все еще обеспечивает более 60% молодых людей профессиональной квалификацией, что не способна сделать ни одна из обучающих систем мира.

Система профессионально-технического образования (ПТО) России с переходом страны в постсоветский период развития также оказалась в кризисной ситуации. При этом наблюдается естественное стремление системы ПТО сменить ориентацию с подготовки рабочих кадров для предприятий индустрии на удовлетворение потребностей личности в профессиональной подготовке. Это вызвало, как в Германии, отказ большинства крупных предприятий от сотрудничества с учебными заведениями профессиональной школы.

Тем не менее и в этих сложных условиях, как отмечалось на Всероссийском совещании, посвященном 55-летию системы ПТО (октябрь 1995г., Барнаул), система продолжает обеспечивать подготовку до 80% рабочих в стране. Одной из главных задач развития системы ПТО в настоящее время является овладение личностно- и деятельностно - ориентированным обучением. Для решения этой задачи, по нашему мнению, полезным является опыт дуальной системы профподготовки.

Рассматривая вопрос о возможности переноса дуальной системы в другие страны, Г.Шмидт, как и другие немецкие ученые (У.Лаутербах, А.Шелтен, Ф.Кюбарт), считает: "Немецкую дуальную систему нельзя экспортировать. Но принципы и отдельные элементы, по которым она работает, могут быть использованы при разработке концепций профессионального образования в других странах." [1, С.10.].

С нашей точки зрения, наиболее перспективной для российской системы профобучения может быть трансформация концепций информационных средств, где могла бы оказываться помощь и адаптация, например, при освоении новых методов обучения: ведущие тексты, проектные работы и т.д.

Современный квалифицированный рабочий является в значительной степени самостоятельно действующим работником, обладающим высокой компетенцией своих действий. В общем производственном деле и в рамках своей сферы деятельности он принимает собственные решения и разрабатывает собственные стратегии для решения проблем. Используя традиционные методы преподавания, обучить такой компетенции действий можно лишь очень условно

и несовершенно. Только на основе инновационных методов обучения (деятельность-ориентированное, личностно-ориентированное обучение, проектные работы, ведущие тексты, ролевые игры и т.д.) можно овладеть ключевыми квалификациями, необходимыми для любой современной профессии.

Рассмотрим некоторые из современных методов обучения, получивших широкое распространение при практической профподготовке в Германии (по А.Шеллену)[2].

Метод проектов раскрывает большие возможности при овладении ключевыми квалификациями как в производственном, так и в школьном профессиональном обучении. Его особенностью является самостоятельная разработка комплексной темы группой учащихся (постановка цели, планирование, выполнение, оценка). При этом задействованы когнитивная, аффективная и психомоторная сферы деятельности человека. Учащиеся организуют свой учебный процесс самостоятельно и работают малыми группами. Учитель становится консультантом учебного процесса, организованного его учениками.

Эффективным методом производственного обучения для формирования ключевых квалификаций является метод направляющего (ведущего) текста. Он ориентирован на действенное усвоение знаний, на развитие способностей к самостоятельному планированию и действию, самостоятельному решению проблем. Сущность этого метода заключается в управлении самостоятельной учебной деятельностью обучаемого на основе пошаговых (поэтапных) предписаний. В немецкой литературе выделяются следующие основные этапы самостоятельного решения проблемы:

- информационный этап (что нужно сделать?);
- планирование (как можно достигнуть этого?);
- принятие решения (определение путей, средств реализации);
- осуществление (реализация);
- контроль (правильно ли выполнено задание?);
- оценка (что нужно в следующий раз сделать лучше?).

Особенность метода направляющего текста состоит в планомерном развитии профессионального мышления и способов выполнения профессионально значимых действий. Применение этого метода направляющего текста в производственном обучении существенно изменило профессиональные функции обучающего мастера. Так как метод ориентирован на саморегулируемое индивидуальное учение по текстам, у мастера производственного обучения появляется возможность больше внимания уделять обучающимся, имеющим слабые знания.

Игровое (имитационное) планирование предстоящей практической деятельности. Этот метод представляет собой в комплексе ролевую игру с различными, часто противоположными интересами ее участников. По окончании или в ходе игры необходимо принять какое-либо решение. Ролевые игры помогают формировать такие важные ключевые квалификации обучаемых, как коммуникативные способности, толерантность, готовность к кооперации, самостоятель-

ность мышления и др. От учителя профшколы требуются большая предварительная методическая подготовка при проведении ролевых игр, умение прогнозировать результаты и делать соответствующие выводы.

Рассмотренные нами некоторые методы обучения, применяемые в дуальной системе профподготовки Германии, стимулируют самостоятельность мышления и действий обучаемых. Не секрет, что в практике российской системы профобразования и по сей день уделяется больше внимания передаче знаний, чем их овладению, указаниям, чем самостоятельной учебе и самостоятельным действиям в процессе выполнения работы.

При достижении договоренности о создании совместного исследовательского проекта можно было бы планомерно проводить обмен опытом подготовки квалифицированных рабочих, методами повышения квалификации. Под трансформацией в рамках подобных проектов понимаются не односторонние действия с целью предписания перенять полностью внешние структуры, а общие действия обеих сторон, чтобы проверить возможность включения в уже сформированную систему преимуществ из другой системы и, если возможно, реализовать их.

1. Schmidt H. Taugt das Duale System noch zum Export?//Q-Nachrichten 1995. № 1-3. S.9 – 10.
2. Schelten A. Einfuehrung in die Berufspaedagogik Stuttgart: Franz Steiner Verlag, 1994. 336 S.

**Э.Ф. Зеер,
С.А. Новоселов**

ПРОБЛЕМЫ ОБЪЕКТИВИЗАЦИИ ПЕДАГОГИЧЕСКОГО ТВОРЧЕСТВА

The main point of the article is the importance of introducing new educational standards for international cooperation, in particular, in the field of pedagogical innovation technologies. The authors designed one of the possible approaches to concepts and terms denoting realities of pedagogical creative process consisting of a discovery, an invention and innovations; the objects of the pedagogical creative process are pointed out and investigated. The articles pay attention to the possibilities of pedagogical creativity objectivation taking pedagogical inventing as a model. Criteria of pedagogical inventions feasibility were worked out on the basis of the analogy with technical inventions. The authors draw a conclusion about the necessity to set